

D O D A T O K č. 02944/2014-PNZ -P42680/05.07
k nájomnej zmluve č. PNZ - P42680/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Prievidzi

Ing. Františkom Svitkom podľa poverenia č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.09.2014

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: IBAN: SK35 8180 0000007000001638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

AGROPRODUKT SLOVAKIA, a.s.

sídlo: Potočná č. 66, 972 51 Handlová

štatutárny orgán: Ing. Daniel Frauenschuh, predseda predstavenstva

bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.

číslo účtu: IBAN: SK6311110000006606005014

IČO: 36 296 490

DIČ: 2020076377

zapísaný v: Okresný súd Trenčín, Oddiel: Sa, vložka č.: 10036/R

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2014 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2014

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2014,
nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	219,7513	ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	190,4822	ha
Prenájom od SPF celkom	29,2691	ha
z toho : SR- SPF	5,8396	ha
NV-SPF	23,4295	ha

Prenajatá výmera v roku 2014 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2014	úbytok/nárast v r.2014	stav k 15.10.2014
SR-SPF	5,9761	-0,1365	5,8396
NV-SPF	24,5483	-1,1188	23,4295
SPF celkom	30,5244	-1,2553	29,2691
Známy vlastník	189,2269	1,2553	190,4822
Prenajatá výmera spolu	219,7513	0,0000	219,7513

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2014 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou
dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2014

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,20 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	29,2691	ha
z toho : poľnohospodárska pôda	2,0427	ha
ostatné plochy TTP	24,6162	ha

zastavané plochy a nádvoría

2,6102 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2014 EUR 656,22
slovom Šesťstopäťdesiatšesť 22/100 EUR

Splátka nájomného za rok 2014, splatná k 15.12.2014 EUR 656,22

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP.

Čl. VI

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutie Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 4 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia
č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.09.2014
Ing. Františkom Svitkom, riaditeľom RO

.....
Ing. Daniel Frauenschuh
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia
č.j. SPFZ/2014/044477 zo dňa 22.09.2014
Ing. Františkom Svitkom, riaditeľom RO

Príloha č. 1

Obec: Chrenovec-Brusno

Okres: Prievidza

Kat. územie: Chrenovec

Zoznam parciel C

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
196	97	13	I	771	1	97,00	0,00	2,17	2,17
242/2	644	5	I	588	1	644,00	0,00	276,00	276,00
242/5	49	5	I	588	1	49,00	0,00	21,00	21,00
275/1	4 5509	7	E	0	1	4 5509,00	0,00	5312,07	5312,07
275/6	33	7	I	0	1	33,00	0,00	18,24	18,24
275/7	183	7	I	0	1	183,00	0,00	54,96	54,96
298/1	1 4213	7	E	0	1	1 4213,00	0,04	1111,86	1111,90
300/1	3073	14	E	771	1	3073,00	0,00	68,49	68,49
300/3	49	14	I	771	1	49,00	0,00	1,09	1,09
300/10	239	14	I	771	1	239,00	0,00	5,33	5,33
301	1144	7	E	771	1	1144,00	0,00	25,50	25,50
302/1	1454	13	E	0	1	1454,00	551,51	0,01	551,52
360/1	16 5288	7	E	0	1	16 5288,00	0,25	8312,02	8312,27
360/2	2 3080	13	I	0	1	2 3080,00	0,00	1193,10	1193,10
360/20	198	13	I	0	1	198,00	0,00	4,83	4,83
360/24	219	7	E	0	1	219,00	0,00	93,84	93,84
393/1	1 1848	2	E	0	1	1 1848,00	0,00	278,38	278,38
393/2	7131	2	E	0	1	7131,00	0,00	29,89	29,89
420/1	3 0827	2	E	0	1	3 0827,00	0,00	3546,11	3546,11
420/4	1 0055	2	E	0	1	1 0055,00	0,16	1137,13	1137,29
433/1	3621	2	I	0	1	3621,00	0,00	1713,04	1713,04
458/1	5172	2	I	0	1	5172,00	0,00	770,31	770,31
458/2	7181	7	I	0	1	7181,00	0,00	1031,15	1031,15
472	2550	2	E	0	1	2550,00	0,00	722,05	722,05
580/1	74	7	I	0	1	74,00	0,00	74,33	74,33
580/3	34	7	I	0	1	34,00	0,00	33,52	33,52

Obec: Chrenovec-Brusno

Okres: Prievidza

Kat. územie: Chrenovec

Zoznam parciel C

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
627/1	664	2	I	545	1	664,00	0,00	221,33	221,33
628/1	6047	7	I	0	1	6047,00	0,00	1233,06	1233,06
628/2	326	7	I	0	1	326,00	0,00	18,76	18,76
629	788	7	I	545	1	788,00	0,00	262,67	262,67
651	2898	7	E	0	1	2898,00	0,00	1265,09	1265,09
682	5 4824	7	E	0	1	5 4824,00	1 8798,60	6559,57	2 5358,17
684	1025	13	E	0	1	1025,00	1024,82	0,00	1024,82
686/2	173	14	I	771	1	173,00	0,00	3,85	3,85
687	1784	14	E	771	1	1784,00	0,00	39,77	39,77
688/1	1680	7	E	0	1	1680,00	0,00	176,98	176,98
703	763	7	E	0	1	763,00	0,00	762,81	762,81
718	5584	7	E	0	1	5584,00	0,00	37,52	37,52
722	10 7488	7	E	0	1	10 7488,00	2154,41	1 4858,54	1 7012,95
753	3843	7	E	0	1	3843,00	0,00	1263,53	1263,53
767	24 4709	7	E	0	1	24 4708,98	770,52	3 6524,09	3 7294,61
855	3805	13	E	0	1	3805,00	3804,61	0,04	3804,65
859	16 8952	7	E	0	1	16 8952,00	0,26	1 9108,37	1 9108,63
933	3999	7	E	0	1	3999,00	0,00	1362,66	1362,66
991	2875	7	E	0	1	2875,00	0,00	221,15	221,15
1012	924	7	E	0	1	924,00	0,00	322,90	322,90
1061	3435	7	E	0	1	3435,00	0,00	98,90	98,90
1063	1 1896	7	E	0	1	1 1896,00	1720,15	556,70	2276,85
1078	547	13	E	0	1	547,00	546,75	0,00	546,75
1079	7247	13	E	0	1	7247,00	7246,70	0,05	7246,75
1087	2583	7	E	771	1	2583,00	0,00	57,57	57,57
1089	2539	7	E	771	1	2539,00	0,00	56,59	56,59

Obec: Chrenovec-Brusno

Okres: Prievidza

Kat. územie: Chrenovec

Zoznam parciel C

Číslo	Parcela C						Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1108/1	6 3911	7	E	0	1	6 3911,00	0,00	1 3029,07	1 3029,07
1108/2	1 0000	7	E	0	1	1 0000,00	0,00	3111,89	3111,89
1310	9 5331	7	E	0	1	9 5331,00	3668,23	8138,94	1 1807,17
1350	10 3506	7	E	0	1	10 3506,00	0,10	1 1979,86	1 1979,96
1404	8 6000	7	E	0	1	8 6000,00	0,00	4656,89	4656,89
1412	1395	14	E	0	1	1395,00	0,00	62,79	62,79
1413/1	1 5031	7	E	0	1	1 5031,00	0,00	283,76	283,76
1413/2	17	7	E	771	1	17,00	0,00	0,38	0,38
1413/3	15	7	E	771	1	15,00	0,00	0,33	0,33
1414	6186	7	E	771	1	6186,00	0,00	137,88	137,88
1415/1	695	13	E	0	1	695,00	695,46	0,00	695,46
1415/3	32	13	E	0	1	32,00	32,15	0,00	32,15
1416	1205	11	E	0	1	1205,00	1204,54	0,00	1204,54
1417/1	2570	13	E	0	1	2570,00	2569,65	0,00	2569,65
1432	410	7	E	771	1	410,00	0,00	9,14	9,14
1433	1568	7	E	771	1	1568,00	0,00	34,95	34,95
1434/1	1 1377	7	E	771	1	1 1377,00	0,00	253,59	253,59
1434/4	1554	7	I	771	1	1554,00	0,00	34,64	34,64
1436	471	13	E	0	1	471,00	470,90	0,00	470,90
1453	4 7124	7	E	0	1	4 7124,00	0,00	9602,91	9602,91
1483	2042	7	E	0	1	2042,00	0,00	158,78	158,78
1489/1	1017	7	I	771	1	1017,00	0,00	22,67	22,67
1489/2	20	7	I	771	1	20,00	0,00	0,45	0,45
1489/3	2 0094	7	E	771	1	2 0094,00	0,00	447,88	447,88
1493/2	3209	13	E	0	1	3209,00	3209,03	0,00	3209,03
1550/1	3 9969	7	E	0	1	3 9969,00	0,00	6397,50	6397,50

Obec: Chrenovec-Brusno

Okres: Prievidza

Kat. územie: Chrenovec

Zoznam parciel C -

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1550/17	2278	2	I	0	1	2278,00	0,00	301,97	301,97
1557	673	13	E	0	1	673,00	672,63	0,00	672,63
1589	1912	7	E	0	1	1912,00	0,00	68,23	68,23
1629	10 7521	2	E	0	1	10 7521,00	1,34	1 1407,39	1 1408,73
1677/1	13 5323	7	E	0	1	13 5323,00	2317,62	1 8689,66	2 1007,28
1711/1	1245	11	E	0	1	1245,00	0,15	0,00	0,15
1711/2	2559	11	E	0	1	2559,00	0,00	0,05	0,05
1714	4338	7	E	0	1	4338,00	0,00	0,25	0,25
1725/1	4 2077	7	E	0	1	4 2077,00	0,00	1744,93	1744,93
1727	935	11	E	0	1	935,00	0,00	0,06	0,06
1758	1 4421	7	E	0	1	1 4421,00	0,05	1948,81	1948,86
1788	2 8538	7	E	0	1	2 8538,00	0,00	292,82	292,82
1795	4747	13	E	0	1	4747,00	4077,94	0,02	4077,96
1812	6 1573	7	E	0	1	6 1573,00	349,53	9102,51	9452,04
1870	19 4583	7	E	0	1	19 4583,00	2507,68	2 1498,67	2 4006,35
1914	1190	7	E	771	1	1190,00	0,00	26,53	26,53

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Chrenovec

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	18 1667	10	2	2 0128	2 0130	
záhrada	693	2		297	297	
trvalý trávny porast	184 9158	57	3 2287	21 2489	24 4776	
vodná plocha	5944	4	1205		1205	
zastavaná plocha a nádvorie	4 9850	15	2 4902	1200	2 6102	
ostatná plocha	6713	6		181	181	
Spolu:	6	209 4025	94	5 8396	23 4295	29 2691

Celkom:

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	18 1667	10	2	2 0128	2 0130
záhrada	693	2		297	297
trvalý trávny porast	184 9158	57	3 2287	21 2489	24 4776
vodná plocha	5944	4	1205		1205
zastavaná plocha a nádvorie	4 9850	15	2 4902	1200	2 6102
ostatná plocha	6713	6		181	181
Spolu: 6	209 4025	94	5 8396	23 4295	29 2691

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

